

停車在街上係犯交通例要罰款五十元黃利當時謂無款遂給被告與守元一毛五及些少蔬菜云被告上堂作証謂黃利華人勒索款項至於黃利給與他之款及蔬菜係出於自動者事因華人瓜分車有包裹件突然墮地撞毀其汽車

星期日報據西人佈聞氏：年廿歲
以肇禍慘 不停車 仍向前開 不回去路
禍地点案 自認有罪 茲聞黃記傷勢轉劇
性命堪虞 是以警衛推事諭本案改期再
訊云

又據今朝晨報消息 黃記在公醫院因傷

訪訪
光作鑒你父昌瑞翁已於十一日仙逝望
叨收舉行喪禮爲盼如有四方君子見他
轉知着他速回不勝感佩之至
叨收埠 馮昌桃
馮昌族同啟

財	趙卓新	副張培遇	趙邦立	西文	關燧
岡公所主席名譽監督	張椿杰	關國煦	庶務	劉繼	關國
長	關國偉	關國煦			
數	趙屏珊	劉重文	趙雙初	張明益	張培
事	關勵厚	劉重文	張洪享	張餘慶	關仁

周爵家	雷文	林珠明	李大	李球	簡華晃
胡明滄	梁德	雷廣文	曹熾財	張其	朱晃
胡維德	林德富	張厚寅	陳世慶	以上各壹元	
均和	林德仁	陳華伍	發	梁林	朱廣鰲
黃本	李浣	以上各五毛		黃盛	七毛五
關興	何容信	李莊	各貳毛五		

嘗試

凡嘗過必連那卑酒者，即會向別人贊頌其好處。其滋味與純良而無雜質，因之買必連那卑酒者，遂與日俱增。



Capilano
\$1.50 BEER 3277

(本報廣告部或向酒商本非自告此)

廣東各屬一
(續昨)
● 汕頭商會呈請
● 揭陽商會呈請
● 普寧商會呈請
● 惠來商會呈請
● 潮陽商會呈請
● 澄海商會呈請
● 饒平商會呈請
● 豐順商會呈請
● 潮安商會呈請
● 揭陽商會呈請
● 普寧商會呈請
● 惠來商會呈請
● 潮陽商會呈請
● 澄海商會呈請
● 饒平商會呈請
● 豐順商會呈請
● 潮安商會呈請

林德耀精醫花柳跌打雜症

花柳跌打各症，無論新舊，一經診治，無不立見奇效。本診所設在士嘉堡，交通便利，收費低廉。歡迎各界人士前來諮詢。

男短褲 長褲 大減價
本店處平租地方，故皮貨甚低，貨價亦廉。而貨物之真實，固早已膾炙人口。各款衣服，備有：華服、西裝、呢絨、毛料等。歡迎參觀選購。

長襪短襪價錢

附：本店備有各種襪子，花色繁多，質地優良。價格公道，歡迎選購。

列必珠致公堂鳴謝經費更正
啟者：本人因故入獄，承蒙各界人士慷慨解囊，助我脫困。特此鳴謝，並更正經費名單如下：

黃貴 李梓楠 張梓 各五元
司徒華 雷槐 周樓 以上各一元
林賢五 五元

天奶秋燕酒
舊的味美良純(路亞地天)
酒傑士威猛大拿加
完全蒸釀成熱價廉物美
每樽價格列後：
拾安市 壹元
廿安市 壹元八角
四拾安市 貳元七角

廣東各屬一

請改善沙由征收

廣東省政府，昨接香山縣長楊子毅呈報，該縣農民負擔捐稅過重，影響民生。呈請省政府，准予減輕負擔，以資救濟。

苦之癢
(一) 癢之痛苦，非筆墨所能形容。凡患此症者，應速求醫治。本診所採用祖傳秘方，療效顯著。歡迎諮詢。

致公堂董事職員
正會長：鄭慶鴻
副會長：鄭慶鴻
正秘書：鄭慶鴻
副秘書：鄭慶鴻
財政：鄭慶鴻
查帳：鄭慶鴻
幹事：鄭慶鴻
庶務：鄭慶鴻

華館旅來賓
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Seymour 2926-0
Vancouver, B. C. Canada
○六貳九貳話電

學學古齋 算命
占卦 小批五元 加批壹元 中批十元 大批二十元
九宮星盤 五元
流年批 每元
相命同參 一元
流年逐月長庚 十元

爽脆鹹菜又出市
本號所製之鹹菜，選料精良，製作考究。口味爽脆，鹹淡適中。歡迎選購。

廣州市 顯微鏡家傳 卦理
現寓加拿大士嘉堡華人旅館通信列下
101 Pender St. E. Vancouver, B.C. (Canada)
TUNG AH ROOMS

WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 4041 VANCOUVER B.C.

理代洲美
金山人 羅省技利 羅省技利 舍路
新招代理利權優給

資來旅館
樓高五層 設在雲城
片打街東 二五八號
被褥鮮明 房間百二
四時應命 冷熱水龍
暫住聽便 租價克己
僑胞賜顧 格外歡迎
本旅館謹啟

大減價 馮昌珠救世靈丹散
啟者：本號所製之靈丹，選料精良，療效顯著。現正舉行大減價活動，歡迎選購。

馮昌珠救世靈丹散
治一切瘡毒，無論新舊，一經診治，無不立見奇效。本診所設在士嘉堡，交通便利，收費低廉。歡迎各界人士前來諮詢。

馮昌珠救世靈丹散
治一切瘡毒，無論新舊，一經診治，無不立見奇效。本診所設在士嘉堡，交通便利，收費低廉。歡迎各界人士前來諮詢。

馮昌珠救世靈丹散
治一切瘡毒，無論新舊，一經診治，無不立見奇效。本診所設在士嘉堡，交通便利，收費低廉。歡迎各界人士前來諮詢。

馮昌珠救世靈丹散
治一切瘡毒，無論新舊，一經診治，無不立見奇效。本診所設在士嘉堡，交通便利，收費低廉。歡迎各界人士前來諮詢。

駐域埠加拿大龍岡總公所通告
為通告事：本公所前經召集全體會員大會，通過決議，現將決議事項，分函各會員，請即遵照辦理。此布。

合隆生記

HOP SANG LUNG KEE
79 Pender St. E. Vancouver, B.C.

了到貨年

大肉甜酒
新會糖棧
潮州柑
沙田柚
大紅棗
金時水

新到
各款海味
糖菓菓
油糖什貨
淨增城絲苗米
頭等城絲苗米
金山大糯米
雅意

發行 廉價 度 年

壽余仁堂

（斷尾心氣痛丸）
本無復發旅行居家常備此丸不
患心氣痛也中外各埠均有代理
單內說明男女可服欲知詳細函
索即寄并招商代理

代理處 活生行
Y.M., 149 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

代理處 活生行

●皇宮補品、腎部保障●
京都雷鳴春精補丸、乃著名御醫
秘傳、皇宮御用補品也、都門神商
知其事實者、其功之大、不勝枚舉、
治腎損精虧、陽痿不舉、遺精夢泄、
精神不振、久病不愈、婦人經閉、
產後虛弱、風濕骨痛、老人體弱、
全賴此丸、風行歐美、人人稱頌、
大藥房均有代售、函索即寄、不取
郵費、此佈



WATSANG CO. LTD.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.

無上之委市杰酒
新價低廉
時利市打(三星)



良舊之
堪委市杰酒

三安士一元
三安士一元八毛
三安士二元七毛五

卑詩酒有限公司啟

登載 政府 詩或 酒不 白此 告

祖國新聞一

計劃反正經過

北平訊 日昨接遠東軍事復作 蒙滿軍
在綏東與境進攻 經激戰後 爲守
軍擊退 昨據歸化消息 察軍爲軍
其活動 預料不日將有戰事 日昨歸
化開宴款待反正之石玉山與金憲章
將 席間酬酢甚歡
降旗駐屯 爲匪內閣 王英與尹寶山
匪部 日昨在商都北激戰 仍然未止
聞日昨已定期進攻綏東 國軍已嚴防
記者日昨在柏地全與和親察
▲石玉山談反正經過 石玉山已對記
者發表談話 原文如下 吾國不幸國
事日非 玉山雖出身行伍 愛國何敢
後人 自去歲盧山受訓後 益感華北
外交之嚴重 自思非以特殊方法 不
能使外交進展 故毅然退伍北返 集
合同志 張子敬 曹輔臣 王本
鈞 白子倫 李子文 楊子潤 郝笑
寒 宋樂人等 多方計畫 相機進行
此時適值值士英感上勢利 竟受僞命
諸同人認爲機會入好 遂推玉山加
入偽部 以期
▲萬力於敵不惜投誠 萬力於敵 侯
機協助國軍 殲滅兇頑 玉山與王英
平昔相識 亦欲尋其走入正途 以免
自絕國人 又以愛國爲重 不敢自惜
聲譽 乃奮然加入 以作僑軍之計
雖當時蒙不潔之名 將來真僑 國人
自有定評 當紅格爾圖之役 擬襲
敵及正 日更本有戈長武城之密約
命以時機未熟 不可遽發 然已密
飭所部 守彈未發 即行撤退 以致
十萬被圍 幾遭屠戮 故商都匪偽力
面 皆致揚言玉山投誠 及敵屢慘
敗 軍心已搖 玉山認爲時機已至
倘能倡之於先 和者必衆 故擬於此
時決心首先反正
▲揭曉後率部來歸 某方不久將對
各部補充人批軍火 故延至昨月六
日 揭得其彈藥糧械迫擊砲等之役
即首先倡義 率部來歸 並發出八日
電 以明心跡 幸蒙傅主席作義 曾
副軍長延毅 聯玉山做忱 嘉勉備至
并予全力扶植 石安晉軍岩 不棄
微賤 多方指引 以及戈軍長武城之
指導 諸同仁之努力 始奏微效 下
副軍長 石安晉 乃戈軍長指導之下

滇省鹽務概況

去年起實施統制鹽稅大增
製鹽自礦成本重不敵設鹽
昆明訊 滇省鹽斤 向爲鹽運 即係
取自石礦內之鹽礦或礦洞以製成之者
全省分作一個鹽區 即黑井區 白
井區 及磨黑井區 清代該三鹽區
各設一鹽務官 名曰提舉 在各鹽
場設委員 以管理一切鹽務行政 及
徵收稅款等事項 民初起省設稽核分
所 司收稅稽核稅務等事項 另有鹽
運使署及所屬場公署 司理行政產銷
等事項 近年之中 因深感稽核行政
並時對立 徒滋事端 故各地均已先後以稽核分
所 兼辦政策 迄尚未有施行 故自兩廣
鹽政改易以後 此專任運使 已成
全國僅有之魯殿靈光矣 茲將其產製
運銷各端 摘述於次 以爲關心邊省
鹽務者告
▲產鹽場井製鹽方法 全省之鹽區所
轄場井如下 黑井區 有黑井 元水
轉場井如下 黑井區 有黑井 元水
井 阿陋井 現井四場 白井區 有
白井 喬後井 喇雞井 雲龍井四場
(續祖國新聞)

巴黎士靴店 特別犧牲

本號開辦於貳月間。凡顧客購買貨物逾五元者 皆折扣奉
還五毛。以示優待。
又華友如欲享受上列權利。只須剪出此告白。持來本號
購買貨物。本號當即從優看待。
▲男用皮料皮鞋 五元以上(包造亦可)
▲手造工靴 四元五毛、五元、六元
▲婦女鞋靴 五元至七元五毛
▲手造不透水幼男皮鞋 四元五毛
▲童靴 全號至三號半 三元九毛五
▲童靴 全號至三號半 四元五毛
童靴皆用上好皮製造本店兼能修補鞋靴貨料價錢皆其真貨
Pierre Paris 51 Hastings St. W.
電話 2220R

萬靈藥局發售各種驗藥

第一風流膏 每盒二元 特價五毛
俗語云：賭博輸錢：世上無雙事業：嫖娼生野：天下第
一風流：此膏確有預防毒菌攻襲之效能：制止病魔侵害
之功力：如法服用之：定能一味風流：無憂疾患也：
搜骨清毒丹 每樽三元 特價一元
尋花問柳：行樂風流：誰則無情：名上不免：惟孽難
堪：愛河易墜：興盡悲來：病從慾發：縱有嬌皇：情人
莫補：醫不得法：終身難愈：遺害子孫：流毒無窮：大
可畏也：此丹能入骨清毒：掃除病根：如法服食：必能
除毒：還爾健康也：
強腎補精丸 每盒三元 特價二元
珠珀生肌膏 每盒二元 特價五毛
止痛消腫水 每樽二元 特價五毛
祛風驅濕水 每樽二元 特價五毛
以上各藥用法 單內皆有說明
▲代理處 金利源
M. n. Ling, P.O. Box 475 Vancouver, B.C. Can.
萬靈藥局 司理羅彭年 謹啟

卡城達權社紀念鳴謝

▲馬當修君賀金壹元
▲周汝梅君賀金壹元
▲李華炳君賀金壹元
▲梁裕昌君賀金壹元
▲以下俱祝詞
▲卡城達權社紀念鳴謝
▲馬當修君賀金壹元
▲周汝梅君賀金壹元
▲李華炳君賀金壹元
▲梁裕昌君賀金壹元
▲以下俱祝詞

司公包麵云紀墨
McGAVINS BUTTER BREAD
MADE PURELY FOR YOU
Phone 21443 26-27 10612 100th St.
EDMONTON, ALTA.

駐總公司啟
本公司創立多年專製
最純麵包及各色餅食
貨真價實久已馳名並
在加拿大各人商埠增
設支店數十間華友光
顧無任歡迎
▲卡城各埠本公司支
店地址列下
卡城各埠本公司支
店地址列下
卡城各埠本公司支
店地址列下

▲卡城達權社紀念鳴謝
▲馬當修君賀金壹元
▲周汝梅君賀金壹元
▲李華炳君賀金壹元
▲梁裕昌君賀金壹元
▲以下俱祝詞
▲卡城達權社紀念鳴謝
▲馬當修君賀金壹元
▲周汝梅君賀金壹元
▲李華炳君賀金壹元
▲梁裕昌君賀金壹元
▲以下俱祝詞

△錦峰達權社屆廿六年職員表

會長	林甘泉	副會長	楊雲增	財政	李天常	監事	謝丙南
幹事	張椿樞	幹事	周開琳	幹事	梁錦銓	幹事	梁德
幹事	鄭德煥	幹事	李照	幹事	周伯豪	幹事	馬堯
幹事	沈海	幹事	趙于貴	幹事	關崇昌	幹事	李仲聖
幹事	馬本祺	幹事	李景	幹事	顏耀	幹事	陳瑞
幹事	何英龍	幹事	李九勝	幹事	周卓	幹事	
評議部	謝緒緒	評議部	周卓	評議部		評議部	

△致公總堂民國廿六年職員表

正會長	林紹廣	副會長	林鐵郎	正書記	張慧亭	副書記	劉錫
正外務	林振漢	副外務	羅景祥	正財政	周順榮	副財政	鄧錫文
正監察	周順榮	副監察	鄧錫文	正幹事	羅景祥	副幹事	鄧錫文
正幹事	羅景祥	副幹事	鄧錫文	正幹事	羅景祥	副幹事	鄧錫文
正幹事	羅景祥	副幹事	鄧錫文	正幹事	羅景祥	副幹事	鄧錫文

△卡城達權社紀念鳴謝

▲馬當修君賀金壹元	▲周汝梅君賀金壹元	▲李華炳君賀金壹元	▲梁裕昌君賀金壹元
▲以下俱祝詞	▲卡城達權社紀念鳴謝	▲馬當修君賀金壹元	▲周汝梅君賀金壹元
▲李華炳君賀金壹元	▲梁裕昌君賀金壹元	▲以下俱祝詞	▲卡城達權社紀念鳴謝
▲馬當修君賀金壹元	▲周汝梅君賀金壹元	▲李華炳君賀金壹元	▲梁裕昌君賀金壹元
▲以下俱祝詞	▲卡城達權社紀念鳴謝	▲馬當修君賀金壹元	▲周汝梅君賀金壹元

華高雲 隆 裕 廣 大拿加
 參茸藥材 冬季貨品
 一律歡迎 親水仙花
 發行處 錦盒裝乾
 日用貨品 新製蜜薑
 親手揀選 錦盒名茶
 願結琴出 男女絲巾
 願結拾出 願結拾出



●則水遠井之
 矣●其配製
 最幼薄又確有
 膠質故也●

石胸試用極
 地架初燃有紙
 試驗用極



厚紙祇售五仙

●包式兩●自動

加拿大

(記)興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E., Phone Sex 899
Vancouver, B.C.

Y G B A

新到人帮

增城絲苗米
頭號絲苗米
二號絲苗米
唛新花堂占米
靚沙支
靚沙支
紅粉
白粉
雪耳
合時
油糖
麥芽
特製
批發

椰油
藥水
藥材
胡椒
菜蔬
糖果
鹹魚
罐頭
雜貨

雲高華
林棟臣
唐益賢
每斤
母鯪
一元

▲行鹽制度鹽斤統制 滇省全境行鹽以省內二壩區為井之鹽為主體黑井場區之鹽行銷本省昆明等十九縣白井場區之鹽行銷大理等貳拾縣及騰龍邊岸磨黑場區之鹽行銷蒙自等拾六縣及開常邊岸毗連桂邊之富州准借配粵壩接宜川黔迤東之各屬則多行川壩運銷制度三區內以前均有廣大之範圍實行自由商制祇有地方偏鄙之騰龍邊岸及借配粵壩之富州等極小區域尙沿用包商制度而已但此為貳十四年五月以前之情形自五月份運署籌施（鹽斤統制）後情形已大變更主要如一以白鹽移銷黑井區之楚雄廣通等六縣二黑井區全屬實施統運統銷三磨鹽指定尙銷建水等除甯洱墨江江一縣一實施統運四按板井鹽亦行統運五河口麻栗坡暫准沿用沙鹽至於執行此項統運統銷辦法者爲該屬於運署之運銷局由黑井區食鹽運銷處改組並於各場設立分局除省岸外所有內邊各岸統行分配定額招商認包蓋無異行普遍之包商制也

壙 全採取礮滿之法 各井亦不盡相
同 大概乃僱用錘手砂丁 進入礮洞
錘手在洞下擊取礮塊 砂丁用筐連
礮出洞 如係取滿 或用木筒背出或
用竹製唧筒吸出 此項礮壙製作 守
方面須擊連礮壙 守方面又須用柴薪
鐵鍋等熬煎 故成本昂貴 每百斤約
現金二元至四元七角不等 外加立用
工洞費自一角至九角餘 以為採礮吸
滿修礮壙之用 計費之大 實超過
海壙甚多也

▲ 祖國新聞 ▲

磨黑井品 有磨黑井 按板井 香
鹽井 益香井 石井 井五場 田此等
設有場署或稅局之人鹽井 此外尚有
受以土場井管轄之產銷均屬商人承包
之小井 爲數甚多 全場井製鹽之手
續時間 殊非盡同 故人之兩區別
安爲鹹湖熬鹽 即將湖水儲蓄湖塘之
內 於起煮時將湖引入鍋內 漸次煮
沸 以至於冷却成鹽 又安爲鹽池製
鹽 則預將採得之鹽浸漬蓄水 使得
鹹滿 然後引以煮鹽 又因其成鹽之
形狀爲鍋形或筒形 分稱爲鍋鹽或筒

精藥毒搜應萬驗實氏操舉

舉操氏專醫花柳全科
 限日全愈
 吾輩舉操氏自英國到叻開張門懸壺濟世歷有多年專
 擅醫陰道並將秘方製有祖傳秘方改之花柳搜毒丹其
 藥功用有回生七年癰瘡丹藥方改之花柳搜毒丹其
 精不用煉丹為丸較為簡便而收效速凡患花柳病
 用此藥施丹者莫不奏效如神查該搜毒丹得自祖
 傳代代並得家叔林德照轉授於是只得傳授此秘方
 後更從事研究而變通之故有藥精之發明倘胞有花
 柳之痛苦者祈留意焉
 秘製壯陽補腎丸
 此藥丸大補氣血、健脾、滋陰健胃、強筋活絡、壯
 陽補陰、先天質虧、病後失調、頭暈眼花、腰膝酸
 軟、四肢不遂、夜夢遺精、夜多小便、陽事不舉、
 陰虛陽痿等症、服此藥精、立奏奇效、
 每料大元 半料大元
 小料大元
 三角風一掃光
 約散 每樽壹元
 此症角虫生于前陰口際實由肝
 腎濁氣生熱發淫慾失洗不潔積

此藥專治 小便刺痛 或紅或腫 便毒魚口 羶九腫痛 羶起時止 楊梅結毒 面部浮腫 陽腐筋抽 皮膚紅毒 大便燥結 不拘花柳初起或舊瘡復發 定然藥到病除永無後患也 每次壹粒此藥精並無藥味 最易入口服後五分鐘藥力 走達五臟兩點鐘見功搜除 守切惡毒盡吐大小便而後 自然全愈絕無吐瀉喉腫口 爛牙痛等症發生永無損傷 氣血絕嗣之弊更無阻碍 作之憂此藥精男女老少咸 宜百發百中奏効如神誠治 花柳聖藥也 此處全愈 實驗珍 搜毒藥精 每瓶 黃白血濁 鵝頭鹹疳 橫痃芒菓 各種疔毒 陰囊腫脹 紅腫紅脹 筋骨疼痛 週身破爛 虫口蟻咬 餘毒墜脚 紅暈斑毒 諸般白毒 清血成膠搜藥忌用 穿山破皮 大碗裏滾約廿分鐘俟水微沸然 後用新毛巾一條多洗患處約有 上五分鐘之久過日又以溫水洗 此處全愈

紐約代理處劉詔公司
Law Schew Trading Co.
107 Park St. New York City
紐約代理處永和昌公司
Wing Wo Chong
34 Pell St. New York City
寄藥郵費加屬壹毛 各國貳毛
寄COD見諒 寄銀紙要買担保免遺失
▲雲高華總發行

舉操氏約行

舖在哥林比街門牌四三貳號
Gu Tao She

劉頌慶醫生出書

花柳白濁新舊

風濕活虎補腎丸 每料六元

風濕骨痛膏藥 每貼五毛

風濕藥露 每罇二元

白濁洗射水 每寸二元

靈驗久流虛濁丸 每料五元

外敷痔瘡丹 每寸五元

生肌爛疳散 每寸二元

花柳搜毒藥精 每寸三圓

骨痛風濕藥精 每寸六元

專治諸般風濕骨痛膏藥 每貼五毛

（付藥郵費買者自理）

▲醫所 加國卡技利埠壹號金街西門牌壹二〇七

電話 M·一七一九 L. D. Hing, 1207 First St. W., Calgary, Alta., Can.

裕綸德記

YEE LUN ARK KEE CO.

534-6 Fisgard St. Victoria, B.C., Canada
 P.O. Box 1155 Phone Empire 1631

◀ 意

一律歡迎

▶ 注

發行零沽

請 大 平 特 平 看

以 免 利 權 外 溢

油 京 日 應

必 每
 創 水

的 合 時 水 果

目 的 推 銷 國 貨

（到已）

的送禮佳品

雜 貨 味 品 有

米 果 用 有

沙城致公堂民國廿六年職員	
會長 陳位燕 馬榮江	議長 馬觀政 李伍
書記 雷學振 劉希勤	財政 馬愷俊 麥華樂
交際 陳洲文 梁	監督 馬本晏 馬翕政
調查 黃龍 黃明世	會計 李竺二 馬心能
庶務 余潮 麥英想	催收 李聖瑜 張培阜
全體評議員	
溫哥華洪門實業部廿六年職員表	
總理 馬立綏	財政 田城致公堂
書記 黨近致公堂	外交 蔣安翅 阮宗豪
監督 李灼南 陳宜談	駐雲埠理財員 謝志如

罐裝 九兩庄 四兩九庄 貳兩九庄
罐裝 貳號 三號
代理處雲埠元發雜貨公司
Yuen Fat Wah Jung & Ltd.
 262 Pender St. E., Vancouver, B.C.

上海根泰義記廠出品
真正老牌調味品
中國首創第一家



美異鮮

雲高元發雜貨公司
 YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
 260-262 Pender St. E. Vancouver B.C.
 Phone Doug. 5583

新到
 增城仙村
 匯利和
 正十淨絲苗米
 此米尖幼軟滑
 食味甘美
 日久不變
 誠米中之王也
 元發雜貨公司啓

世界大旅館
設備完美
稱全埠冠
諸君未住宿
便知招呼受富和錢允允矣
每逢車到船到本旅館必有招待員出迎也

司理 羅添明

WORLD TRAVELERS
Tel. Trunks 2327
170 Fort St. E.
VANCOUVER, B.C.



廣濟堂自製各種丸散膏丹
此膏治跌打損傷，凡有口鼻出血，跌打損傷，一經搽抹，立見奇效。
跌打止痛膏 每盒一元五角
跌打止痛水 每瓶一元
跌打止痛散 每瓶一元
跌打止痛油 每瓶一元

自製經驗良藥出世
Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 4627 Vancouver B.C.
拔毒生肌膏 每盒一元
跌打止痛膏 每盒一元五角
跌打止痛水 每瓶一元
跌打止痛散 每瓶一元
跌打止痛油 每瓶一元

林蔭巨
跌打止痛膏 跌打止痛水 跌打止痛散 跌打止痛油
跌打止痛膏 跌打止痛水 跌打止痛散 跌打止痛油

Lee Hock Chow
11 Pender St. W.
跌打止痛膏 跌打止痛水 跌打止痛散 跌打止痛油

廣東新聞一

以市內廟堂為駐宿所
▲日開仍准入拜神
▲夜後則收容貧民
廣州訊：廣州市內各廟堂，因貧民無家可歸，市政府特准各廟堂，於日開時，准許貧民入內拜神，夜後則收容貧民，以資庇護。此舉深得各界好評。

航業謀復興聲中
廣州訊：廣東航業，因受戰事影響，已告停頓。現各界正積極籌劃，以期早日復興。據悉，目前已有數家航運公司，正積極籌集資金，並聘請專家，研究航運復興之良策。

良友四毛
良友四毛，係一著名之報章，內容豐富，報導詳實，深受讀者歡迎。現已出版多期，銷路甚廣。

新獅旅館
Hotel New Lion
122 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. Sey. 2964-0
本旅館設備完善，環境優雅，服務周到，歡迎各界光臨。

買紙料者注意
本公司備有各種紙料，如：信箋、紙張、紙板等，品質優良，價格公道，歡迎各界垂詢。

美盛金舖
MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 9396L
各款金銀首飾，名廠大小鐘錶，代理開平明報，全年報費五元。

義泰公司
C. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Canada
書籍文具，日用用品，中西良藥，煙草烟具。

新獅旅館
Hotel New Lion
122 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. Sey. 2964-0
本旅館設備完善，環境優雅，服務周到，歡迎各界光臨。

買紙料者注意
本公司備有各種紙料，如：信箋、紙張、紙板等，品質優良，價格公道，歡迎各界垂詢。

輔行雜貨公司
源源湧進
鮮靚水果，合時水貨，各江海味，罐頭雜貨，油糖雜貨，罐頭福食。
新靚絲苗，蘇杭特產，地道藥材，源源供應，川流不息。
廉特價售
FOO HUNG COMPANY
129-131 Pender Street East
Phone Seymour 3440
Vancouver, B.C.

新到唱碟
結髮征袍，為情顛倒，雷峰塔上卷，東坡夢雲，貴妃罵唐皇，白骨紅顏，白月留香，白月留香，白月留香。
溫哥華五洲大藥房啓

買紙料者注意
本公司備有各種紙料，如：信箋、紙張、紙板等，品質優良，價格公道，歡迎各界垂詢。

接整水壩
本號承接修整水壩，井裝冷熱水壩，燈自來火等件，自備大車裝載各樣器具，到門修整，極為便利，並以廉價相就，華友光顧，由誠通知，從速應命。
D. Drummond
207A Pender St. E. Phone Sey. 3929
Vancouver, B.C.
地布杭文披露

李天助名馳濕毒膏
李天助名馳濕毒膏，專治各種濕毒，如：瘡癤、腫毒、疥癩等，一經搽抹，立見奇效。

鄧浩泉內外方脈
兼理眼科
古語云：「三不三不」，其理甚微，若非增加閱歷，鑽研未可輕於嘗試。本醫生祖傳秘方，專治內外各症，如：咳嗽、氣喘、胃痛、腹痛、婦科等症，無不藥到病除。

明和鐵行新辦到
大幫「厨刀」發售
本行搜羅英美各國鐵器製造廠，如：人、摩、德、美、法等名廠，出品精良，品質優良，歡迎各界垂詢。

Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. E. Phone Sey. 3705
Vancouver, B.C.

